



bark

saimé
CERAMICHE DAL 1938

bark

Bark è il legno in gres porcellenato che si ispira alle essenze più moderne e minimaliste. La superficie lievemente strutturata dona calore alle pavimentazioni e riflette le qualità straordinarie del gres firmato Saime Ceramiche.

The design of the Bark collection's wood effect porcelain stoneware is inspired by the most modern and minimalist wood species. The slightly structured surface gives a warm look to the flooring, conveying the extraordinary qualities of Saime Ceramiche's stoneware creations.

Bark, c'est le bois en grès cérame qui s'inspire des essences les plus modernes et minimalistes. La surface légèrement structurée apporte de la chaleur aux sols et reflète les qualités extraordinaires du grès signé Saime Ceramiche.

Bark ist das Holz aus Feinsteinzeug, das sich an den modernsten und minimalistischsten Hölzern inspiriert. Die leicht strukturierte Oberfläche verleiht den Böden Wärme und spiegelt die außerordentliche Qualität des Steinzeugs von Saime Ceramiche wider.

beige nat. 20x120 . 8"x47" rett. # 9 mm

bark

tacco

I quattro colori evocano le nuance calde e bilanciate della natura. La grafica equilibrata, con tonalità e venature delicate, si armonizza alla superficie morbida e materica al tempo stesso.

naturale

natural touch.

The four colours evoke nature's warm and harmonious nuances. The well-balanced graphics, with delicate shades and textures, perfectly match the equally smooth and textural surface.

touche naturelle.

Les quatre coloris évoquent les nuances chaudes et harmonieuses de la nature. Le graphisme équilibré, caractérisé par des teintes et des veines délicates, se marie à merveille avec la surface à la fois douce et à effet matière.

natürlicher Touch.

Die vier Farben erinnern an die warmen und ausgewogenen Nuancen der Natur. Die ausgeglichene Grafik mit zarten Farbtönen und Maserungen spielt harmonisch mit der weichen und zugleich materiellen Oberfläche zusammen.



beige

taupe

bianco

nocciola



beige nat. 20x120 . 8"x47" rett. ± 9 mm

beige

Le superfici Bark nascono per la contemporaneità. Le lastre nel formato 20x120 cm regalano la praticità del miglior gres porcellanato tecnico made in Italy e donano allo spazio una raffinata eleganza.

Bark's surfaces have been designed for today's living. The 20x120 cm size slabs offer the practicality of the best Made in Italy full body technical porcelain stoneware slabs, creating spaces with a refined elegance.

Les surfaces Bark sont conçues pour les espaces contemporains. Les dalles au format 20x120 cm offrent la praticité du meilleur grès cérame technique made in Italy et confèrent une élégance raffinée aux ambiances.

Die Oberflächen von Bark sind für die Gegenwartigkeit konzipiert. Die Platten im Format 20x120 cm vermitteln die Bequemlichkeit des besten technischen Feinsteinzeugs Made in Italy und kleiden dem Raum mit raffinierter Eleganz.

I COLORI neve matt 90x270 . 36"x106" rett. ≈ 6 mm

I COLORI salvia matt 90x270 . 36"x106" rett. ≈ 6 mm

beige nat. 20x120 . 8"x47" rett. ≈ 9 mm

taupe

Il progetto di legni in gres porcellanato estende la propria bellezza dall'interno all'esterno. Tutti i colori sono disponibili nella pratica superficie antiscivolo per outdoor, questa versatilità dona agli spazi un'impagabile continuità materica e visiva.

The wood effect porcelain stoneware project spreads its beauty from indoor to outdoor spaces. The practical non-slip surface for outdoor use is available in all colours, and thanks to this versatility spaces have an invaluable textural and visual continuity.

Le projet autour des bois en grès cérame prolonge sa beauté de l'intérieur à l'extérieur. Tous les coloris existent en version antidérapante pour l'extérieur. Cette polyvalence confère aux espaces une continuité incomparable au niveau esthétique et de matières.

Das Projekt der Hölzer aus Feinsteinzeug erweitert seine Schönheit von innen nach außen. Alle Farben sind in der praktischen rutschfesten Oberfläche für Außenbereiche erhältlich und diese Vielseitigkeit verleiht den Räumen eine unbezahlbare materielle und visuelle Kontinuität.



taupe nat. 20x120 . 8"x47" rett. ≈ 9 mm

I COLORI corallo matt 90x270 . 36"x106" rett. ≈ 6 mm

Autentica naturalità.

Authentic natural look. | Un naturel authentique. | Authentische Natürlichkeit.

taupe nat. 20x120 . 8"x47" rett. ≈ 9 mm

taupe

grip

La superficie grip
riflette in esterno tutto
il fascino del legno.



DIN 51130
R11 (grip)



DIN 51097
A+B+C (grip)

Outdoors, grip tile surfaces fully convey
the charm of wood.

La surface grip reflète à l'extérieur tout le
charme du bois.

Die rutschfeste Oberfläche sichert im
Außenbereich den vollen Charme von Holz.



taupe grip 20x120 . 8"x47" rett. ≈ 9 mm



I COLORI petrolio matt 90x270 . 36"x106" rett. ≈ 6 mm

decò 90x270 . 36"x106" rett. ≈ 6 mm

bianco nat. 20x120 . 8"x47" rett. ≈ 9 mm

bianco

Bark arricchisce gli spazi attraverso la contaminazione materica e cromatica. La sua trasversalità dona modernità, grande eleganza e valore aggiunto.

Bark embellishes spaces by mixing textures and colours. Its versatility conveys modernity, extraordinary elegance and added value.

Bark enrichit les espaces en jouant sur la contamination des matières et des couleurs. Sa transversalité apporte modernité, grande élégance et valeur ajoutée.

Bark bereichert die Räume durch die materielle und farbliche Kontamination. Seine übergreifende Anwendbarkeit verleiht Modernität, eine ausgesprochene Eleganz und Mehrwert.

bianco

**Una superficie
che sa trasmettere
i codici stilistici
del moderno
interior design.**

It is a surface that is capable of
transmitting the stylistic codes of
modern interior design.

Une surface capable de véhiculer
les codes stylistiques du design
d'intérieur moderne.

Eine Oberfläche, der es gelingt,
die Stilcodes des modernen
Interior Designs zu übertragen.

bianco nat. 20x120 . 8"x47" rett. ≈ 9 mm

nocciola

Bark è l'effetto legno pensato per la casa e gli spazi commerciali. Una superficie dalle performance uniche, antimacchia e quindi facile da pulire, resistente al calpestio e antigraffio. Bark mantiene la sua bellezza inalterata nel tempo e garantisce praticità assoluta.

Bark is the wood effect conceived for homes and commercial spaces. It is a surface with unique standards of performance, stain resistant, therefore easy to clean, resistant to trampling and scratch resistant. Bark's beauty remains unscathed over time and absolute practicality is guaranteed.

Bark est l'effet bois conçu pour la maison et les espaces du tertiaire. Une surface aux performances uniques, antitache et donc d'entretien facile, résistante aux piétinements et aux rayures. Bark conserve sa beauté intacte au fil du temps et garantit une praticité absolue.

Bark ist die Holzoptik für Wohnräume und Gewerbebereiche. Die Oberfläche mit einzigartigen Leistungen ist flecksicher und deshalb leicht zu reinigen, trittbelastbar und kratzfest. Bark bewahrt eine dauerhaft unveränderte Schönheit und garantiert eine absolute Zweckmäßigkeit.



CAVE malkina lucido 120x278 . 47"x109,45" rett. ≈ 6 mm

nocciola nat. 20x120 . 8"x47" rett. ≈ 9 mm



beige grip

La collezione è completa di superfici in gres porcellanato ad alte prestazioni in 2CM di spessore - nei colori beige e nocciola -. La ceramica in spessore extra è sviluppata specificatamente per tutte le esigenze di gardening e proietta scenari eleganti e moderni.

beige grip 40x120 . 16"x47" rett. ≈ 20 mm

PHOENIX moon - sun - canyon - rainbow nat. 15x15 . 6"x6"

The collection includes 2CM thick high performance porcelain stoneware surfaces - available in beige and hazel -. The extra thick ceramic is specifically designed for garden uses and creates elegant and modern outdoor decors.

La collection est complétée par des surfaces en grès cérame haute performance de 2CM d'épaisseur - déclinées dans les coloris beige et noisette -. La céramique de plus forte épaisseur est spécialement conçue pour répondre à tous les besoins en matière de décoration des jardins et permet de créer des espaces élégants et modernes.

Die komplette Kollektion umfasst Oberflächen aus Feinsteinzeug mit hohen Leistungen in 2CM Dicke - in den Farben Beige und Haselnuss -. Die extradicke Keramik ist speziell für alle Bedürfnisse des Gartenbaus entwickelt und gestaltet elegante und moderne Umgebungen.

beige 2CM



**I pavimenti
in 2 cm sono
antiscivolo, sicuri
e perfettamente
coordinati alle
superfici da
interno in 9 mm.**

**The 2 cm thick flooring is non-slip,
safe and perfectly matches the
9 mm indoor surfaces.**

**Les sols de 2 cm d'épaisseur
sont antidérapants, sûrs et
parfaitement coordonnés aux
surfaces intérieures de 9 mm.**

**Die 2 cm dicken Böden sind
rutschfest, sicher und perfekt mit
den Oberflächen der Innenräume
in 9 mm Dicke koordiniert.**



nocciola grip 40x120 . 16"x47" rett. ≈ 20 mm



nocciola grip

Le superfici da esterno in spessore extra 2CM possono essere collocate a secco - su erba, ghiaia e sabbia - o posate tradizionalmente a colla. Questa molteplice funzione crea camminamenti ed aree di collegamento ideali in tutti i contesti esterni, residenziali e contract.

The outdoor 2CM extra thick surfaces can be either made of dry lay tiles, that can be installed on grass, gravel and sand, or are traditionally glued down. This multiple function creates walkways and connecting spaces, ideal for all outdoor, residential and turnkey contexts.

Les surfaces extra-épaisses de 2CM se posent à sec - sur gazon, gravier et sable - ou de manière traditionnelle en pose collée. Cette fonction multiple crée des allées et des zones de communication idéales dans tous les contextes extérieurs, résidentiels comme professionnels.

Die extradicken 2CM Oberflächen für Außenbereiche können auf Gras, Kies und Sand trocken verlegt werden, oder traditionell mit Kleber. Diese vielfache Funktion gestaltet Gehwege und ideale Verbindungsbereiche für alle Outdoor-, Wohn- und Contractbereiche.

bianco



20x120 (8"x47")
8697001 bianco nat. rett.
8697009 bianco grip rett.

taupe



20x120 (8"x47")
8697007 taupe nat. rett.
8697016 taupe grip rett.

nocciola



20x120 (8"x47")
8697005 nocciola nat. rett.
8697013 nocciola grip rett.

beige



20x120 (8"x47")
8697003 beige nat. rett.
8697011 beige grip rett.



40x120 (16"x47")
8695001 nocciola grip rett.

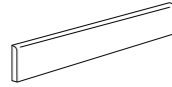


40x120 (16"x47")
8695000 beige grip rett.

PEZZI SPECIALI

trims - pieces speciales - formstücke

9



battiscopa matt rett.
6,5x120 (2,56"x47")
8697018 bianco rett.
8697021 taupe rett.
8697020 nocciola rett.
8697019 beige rett.
14

PEZZI SPECIALI SU RICHIESTA

Trims on demand - Pieces speciales sur demande - Formstücke auf anfrage

elemento ad elle frontale	30x60x6,5 (12"x24"x2,60") ≈20	elemento ad elle sx/dx	30x60x6,5 (12"x24"x2,60") ≈20	griglia	40x13x2 (15,75"x5,12"x0,7") ≈20	angolare 40x13x2 (15,75"x5,12"x0,7") ≈20
	rett.		rett.		rett.	rett.
gradone toro frontale	30x60x2 (12"x24"x0,7") ≈20	gradone toro sx/dx	30x60x2 (12"x24"x0,7") ≈20	1 cp		
	rett. con toro smaltato		rett. con toro smaltato			
	rett. con toro non smaltato		rett. con toro non smaltato			



IMBALLI

packing - emballages - verpackung

F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE	mm.	mm.	M ² x	M ² x	M ² x	KG x
120x120 rett.	9	6	1,44	45	64,80	1282,50
40x120 Rett.	20	2	0,96	32	30,72	1376

SUPPORTI PER POSA SOPRAELEVATA

supports for raised laying - plots pour pose surelevee - stelzlager für erhöhtes verlegen

supporti fissi fixed supports plots fixes fixe stelzlager		H 25 mm	supporti regolabili in altezza support with adjustable height plots regulables en hauteur stelzlager mit einstellbarer höhe		H 35-50 mm
		H 35 mm			H 50-70 mm
					H 65-100 mm



Moderata stonalizzazione
Moderate variation
Variation modérée
Massige Abweichung



Posa 1/4



Fuga 2 mm per rett.



DIN 51130 R11 (grip)



DIN 51097 A+B+C (grip)

Simbologia Symbolics Symboles Symbole Simbologias	Caratteristiche Features Caracteristiques Eigenschaften Características	Unità di misura Unit of measurement Unité de mesure Masseinheit Unidad de medida	Valore medio Saime Saime mean value Valeur moyenne Saime Durchschnittswert-Saime Valor medio Saime	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor prescrito	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode Método de ensayo
GM	GRES PORCELLANATO CON COLORAZIONE IN MASSA PORCELAINED STONWARE WITH MASS COLOURING GRES CERAME AVEC PATE COLOREE DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG GRES PORCELÁNICO CON COLORACIÓN EN MASA		GRUPPO DI APPARTENENZA SECONDO ISO 13006 CLASS GROUPE D'APPARTENANCE ZUGEHÖRIGKEITSGRUPPE GRUPO DE PERTENENCIA		
			CE Bla GL		
	Rettilinearità dei lati Side straightness Rectitude des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectilínedad de los lados	%	Nat. +/- 0,5 Rett. +/- 0,3	Nat. +/- 0,5 max Rett. +/- 0,3 max	UNI EN ISO 10545-2
	Ortogonalità degli spigoli Corner squareness Angularité Rechtwinkligkeit der Kanten Ortogonalidad de las esquinas	%	Nat. +/- 0,5 Rett. +/- 0,3	Nat. +/- 0,5 max Rett. +/- 0,3 max	UNI EN ISO 10545-2
	Planarità Flatness Planéité Ebenflächigkeit Planeidad	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max	UNI EN ISO 10545-2
	Spessore Thickness Epaisseur Dicke Grosor	%	+/- 5,0	+/- 5,0 max	UNI EN ISO 10545-2
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua	%	< 0,2	≤ 0,5	UNI EN ISO 10545-3
	Sforzo di rottura Breaking strenght Contraínte de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura	N	≥ 1600 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	≥ 1300 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	UNI EN ISO 10545-4
	Modulo di rottura Modulus of rupture Coefficient de rupture Bruchmodul Módulo de rotura	N/mm ²	> 40	≥ 35	UNI EN ISO 10545-4
	Dilatazione termica lineare Coeff. of linear thermal expansion Coeff. d'extension thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal	*MK (-1)	7,0	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	UNI EN ISO 10545-8
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistancy Résistance aux chocs thermiques Temperaturwechsel Beständigkeit Resistencia a choque térmico	-	resiste resiste widerstandsfähig resiste	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	UNI EN ISO 10545-9
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance au tâches Flecken Beständigkeit Resistencia a las manchas	-	≥ 3	3 MIN	UNI EN ISO 10545-14
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to chemical products Résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien Resistencia a los productos quimicos	-	conforme conform conforme gleichmässig conforme	MIN GB	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistant to acids and low concentration bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstandsfähig gegenüber niedrig konzentrierten Säuren und Laugen Resistencia a los ácidos y las bases de baja concentración	-	MIN GLB	secondo classificazione prodotto according to product classification selon classification produit Gemäß Produktklassifizierung	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia al hielo	-	resiste resist widerstandsfähig resiste	richiesta request demande anfrage solicitud	UNI EN ISO 10545-12
	Stabilità dei colori Colour stability Stabilité des coloris Lichtechtheit der Färbung Estabilidad de los colores	-	stabile stable stable estable	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode método disponible	DIN 51094



SAIME CERAMICHE
Via Giardini, 24 - 41042
Fiorano Modenese MO Italy
LAT: 44.5409960 (44° 32' 27.586")
LNG: 10.8615504 (10° 51' 41.581")
Tel. +39 0536 869611
Fax +39 0536 843823
+39 0536 869681

saime@riwal.it
www.saimeceramiche.com



NUOVA RIWAL CERAMICHE s.r.l.
CON SOCIO UNICO
Sede legale:
Via Giardini, 24 - 41042
Fiorano Modenese MO Italy
Sede amministrativa:
Via Statale 467, 109 - 42013
Casalgrande RE Italy

info@riwal.it
www.riwal.it

